

WOCHENBLATT

seit 1967

UNABHÄNGIGE ZEITUNG IM LANDKREIS KONSTANZ

10. APRIL 2019	
WOCHE	15
HE/AUFLAGE	18.913
GESAMTAUFLAGE	85.582
SCHUTZGEBÜHR	1,20 €

INHALT:	
Besuchermassen strömten auf den Ostermarkt	Seite 3
Der MEV plant einen Schau- und Aktionstag im Grub	Seite 3
Die Oldtimer-Rallye startet am Sonntag in Engen	Seite 5
Ein Herz für Kinder zeigten die Oase-Frauen	Seite 5
Die ganze Woche auf einer Seite in Bildern	Seite 6



»Ehe-Szenen«

»Szenen einer Ehe« spielten sich erneut im Hilzinger Gemeinderat ab. Trotz des guten Vorsatzes, sich noch einmal zusammenzurufen, fiel man erneut in alte Muster zurück. Gegenseitige Vorwürfe und ein zunehmend harscher Ton machten das deutlich. Angesichts des wichtigen Themas »Ortskernsanierung« rissen sich die Beteiligten schließlich am Riem. Doch eine Verbesserung im Miteinander wäre dringend notwendig um Zeit und Nerven zu sparen. Dazu sollte die Unterstützung durch den Ausschuss oder einen externen Projektsteuerer hinzugezogen werden. Es geht schließlich um die Sache und nicht um individuelle Befindlichkeiten. Strukturiertes Vorbereiten und konstruktives Vorgehen von allen Beteiligten sind Voraussetzung für das Gelingen eines solchen Großprojektes. Zumindest bis die Ortskernsanierung als »gemeinsames Kind aus dem Haus« - sprich erfolgreich abgeschlossen ist - sollte die Chance des Neuanfangs genutzt werden.

Ute Mucha
mucha@wochenblatt.net

Hilzingen

Ist die »Ehekrise« überwunden?

Gemeinderat und Planungsbüro raufen sich zusammen / von Ute Mucha



Der Dorfplatz in Hilzingen wird zwar von den Schülern der Peter-Thumb-Schule gerne genutzt, doch nicht alle Hilzinger finden Gefallen an ihm. Rechts am Ärztehaus soll nun ein Trinkbrunnen entstehen und auch das Parkkonzept und die Gestaltung des Zwinghofplatzes sind fortgeschritten. swb-Bild: mu

Wie im richtigen Leben wollen sich auch der Gemeinderat Hilzingen und die Planungswerkstatt faktorgrün für das gemeinsame Großprojekt »Ortskernsanierung« zusammenraufen und bemühen sich, ihre »Ehekrise« zu überwinden. Die Kritik aus dem Gemeinderat betraf immer wieder die mangelnde Vorbereitung von Seiten der Verwaltung sowie die Art der Planung, die dem dörflichen Charakter von Hilzingen zu wenig entspreche. »Die Bürger erkennen ihr Dorf nicht mehr«, klagte FDP-Rat Sigmar Schnutenhaus.

Doch die Trennung von faktorgrün als letzte Konsequenz wollte das Gremium doch nicht vollziehen, sondern votierte für die weitere Zusammenarbeit mit dem Planungsbüro aus Rottweil.

Diese Entscheidung wertete Jürgen Pfaff von faktorgrün als »Votum des Vertrauens« und sicherte auch von seiner Seite grünes Licht für ein weiteres Miteinander zu. Allerdings brauche man »klare Entscheidungen und konkrete Aufgabenstellungen«, um zeitnah die Planung fortsetzen zu können, betonte Pfaff. Er wünscht sich noch eine klärende Aussprache mit Gemeinderat und Verwaltung und sieht den Wiedereinsatz des früheren Sanierungs-

ausschusses für sinnvoll an. In dem könne nach klarer Aufgabenformulierung und anhand der Vorgaben aus der Bürgerbeteiligung eine entscheidungsreife Lösung vorberaten und vorbereitet werden. Doch der erfahrene Fachplaner weiß auch, dass das Gesamtprojekt sehr komplex und kompliziert ist, und von allen Beteiligten intensive Kommunikation und strukturiertes Vorgehen erfordert.

Neben diesen grundsätzlichen Problemen drängt auch die Zeit – bis 2022 läuft das Förderprogramm für die Ortskernsanie-

rung in Hilzingen aus und bisher wurde lediglich der Dorfplatz fertiggestellt. Dies war wohl auch ein Argument, faktorgrün mit der weiteren Planung zu beauftragen, denn ein Wechsel des Planungsbüros hätte viel Zeit gekostet.

Der gute Vorsatz einer konstruktiven Entscheidungsfindung scheiterte anfangs doch wieder an individuellen Befindlichkeiten – auch innerhalb des Gemeinderats – die immer wieder zu fruchtlosen Diskussionen führten und in gegenseitigen Schuldzuweisungen für die vertrackte Situation

mündeten. So kritisierte Sigmar Schnutenhaus die mangelnde Vorbereitung von Seiten der Verwaltung und Bürgermeister Rupert Metzler zeigte das Dilemma fehlender Entscheidungen des Gremiums auf. Offen blieb im Laufe der Debatte auch die Frage, ob ein externer Berater oder erneut der Sanierungsausschuss dem Prozess hilfreich zur Seite stehen sollten.

CDU-Ratsherr Fabian Jutt platzte schließlich der Kragen. Er mokierte, dass es nun allerhöchste Zeit sei das zu tun, was Aufgabe der Gemeinderäte ist,

nämlich Entscheidungen zu treffen: »Die Planungen sind bekannt, also lasst es uns anpacken«, forderte er die Ratsrunde energisch auf.

Gesagt – getan: Beim Zwinghofplatz entschied sich das Gremium für eine Kombination zweier Varianten, mit Beibehaltung der Parkplätze, aber ohne Kiesbelag, Holzdeck und Pflanzfeld. Diese Variante komme der Belebung durch die Gastronomie zugute und wird nun detailliert geplant. Auch beim Parkplatzkonzept innerhalb des Sanierungsgebietes entschied man sich für die Einführung der »Blauen Zone«, um für Kurzzeitparker genügend Raum zu bieten. Die Parkplätze an der Schule sollen noch einmal zur Diskussion gestellt werden – da gelte es zwischen Freiraum für Schüler und einer weiteren Parkfläche zu entscheiden. Zudem wurde das Modell für den Trinkwasserbrunnen auf dem Dorfplatz am Ärztehaus bestimmt: Die Wahl fiel auf eine klassische Brunnenstele aus Edelstahl mit Einlaufschacht für 2.300 Euro. Schließlich wurde noch die Mühlbachrenaturierung am Alten Rathaus vorangebracht. Hier soll eine kostengünstige, einfache Variante umgesetzt werden, ohne Bänke und Stufen.

Singen

Shoppen mit dem Heli

Besonderes Gewinnspiel von HEM

Wenn in ganz Singen die »IG Süd« am 5. Mai ihren 25. Geburtstag zur Leistungsschau mit einem verkaufsoffenen Sonntag versüßt, kann das ein Trio mit einem ganz besonderen Einkaufserlebnis verbinden. Denn HEM Expert Singen hat sich aus Anlass des Jubiläums mit weiteren Partnern etwas ganz besonderes ausgedacht. Das Gewinner-Trio nämlich wird an diesem Tag nicht nur von dem Helikopter persönlich abgeholt, es darf anschließend ganze 1.000 Euro gemeinsam bei HEM ausgeben



Mit dem Heli shoppen gehen geht am 5. Mai in Singen.

swb-Bild: Fotolia

für manch trendiges elektronisches Gerät. Alle weiteren Details dazu finden sich auf Seite 17 dieser Ausgabe.

Gailingen

Obstblüte am Hochrhein

Auch dieses Jahr wird die Tradition des Obstblütentages im Rahmen des »Grenzenlosen Gartenerlebnisses« des Hegau Tourismus e.V. fortgesetzt. Unter dem Motto »natürlich.gesund.leben« wird die Gemeinde Gailingen – vertreten durch den Streuobstbeauftragten Dr. med. Heinz Maier – am Sonntag, 14. April, von 11 bis 15 Uhr im Rheinuferpark über Themen rund um Streuobstwiesen, Wild- und Honigbienen sowie Umveredelungen informieren.

Um 12 und 14 Uhr finden Führungen mit Erläuterungen entlang des Strandweges statt (Treffpunkt Infostände/Tischtennisplatten). Mit dieser Veranstaltung soll erneut auf die Wichtigkeit der gepflegten Obstbäume für Natur und Mensch hingewiesen werden. Der Streuobstpfad ist öffentlich unbegrenzt zugänglich zum Genießen der Obstblüte und des Hochrheinufer mit Strandbad.

redaktion@wochenblatt.net

🔔 LETZTE MELDUNG

Meisterhaftes von Anker

Derzeit sind die meisterhaften Bilder des Schweizer Malers Albert Anker (1831–1910) im Hilzinger Bürger- und Bauernmuseum zu bewundern. Otto Puchstein aus Hilzingen hat seine umfangreiche Sammlung unlängst dem Museum als Schenkung vermacht. Die Ausstellung wird auch nach der Vernissage an den folgenden Öffnungssonntagen im Museum zu sehen sein: jeweils am ersten Sonntag im Monat von 14 bis 17 Uhr, und Otto Puchstein wird nach Möglichkeit dabei sein.

redaktion@wochenblatt.net

- Anzeige -

- Anzeige -

Suedmobile GmbH

In Singen und Radolfzell

07731-50 51 00 / 07732-99 75 10
www.suedmobile.de • info@suedmobile.de

Löwentage... jetzt!

... bis zu 7.000€ sparen

... fair fährt am besten

Singen

HALLO SINGEN

Ob schnelle Schönmacher, Kaffee-genüsse aus aller Welt oder eine Beratung zum Thema Pflege: Die Aprilausgabe von Hallo Singen, die sich heute im Innenteil befindet, informiert zeitnah und regional über aktuelle Trends und Themen. Erfahren Sie zum Beispiel, wo Augen zur Kontaktlinsenanpassung gescannt werden können.

ALDI SÜD

Region

DA »BLÜHT« WAS

Mauch
grün erleben
90 JAHRE
Ihr Gärtner seit 1929!

Blütenträume in den wildesten Farben erwarten Sie von 10. bis 16.4. bei Mauch in Hilzingen! Außerdem findet am Samstag, 13.4., der große Mauch Kräutertag statt mit Pflanzenvorfürhrungen, Live-Kochshows und noch viel mehr! Weitere Details auf S. 7 bis 10 in dieser Ausgabe!

Wir feiern unsere Kunden.

Tetzner Karosserie & Lack
Industriestrasse 14
78256 Steislingen
Tel: 07738 - 50 90

DESIGN
• AIRBRUSH
• BESCHÜTTUNG
• UNFALL-INSTANDSETZUNG

Singen



Unter dem Motto »Singen im Frühling« präsentierte der Männerchor Singen vor dem zahlreichen Publikum im Autohaus Bach die ganze Bandbreite seines Könnens.

swb-Bild: Regina Heß

GOLDANKAUF – SOFORT BARGELD

Bevor Sie Ihr Gold verkaufen, lassen Sie sich von unseren Experten unverbindlich beraten. Denn Ihr Gold ist viel mehr wert!

**Altgold – Schmuck – Münzen – Silber – Platin
Zahngold – Versilbert – ZINN**

**Höllturm-Passage 1/5, Radolfzell
Mo. – Fr.: 10 – 17.30 h
Tel. 077 32-8238 461**

**Ekkehardstr. 16 a, Singen
Mo. – Fr.: 10 – 17.30 h
Tel. 077 31-9557 286**

BARITLI EDELMETALLHANDEL GmbH

aktivoptik

MEHR SEHEN. MEHR HÖREN. MEHR ERLEBEN.

TESTSIEGER SEHR GUT (1,5)
Optikerketten
Test 05/2018, 9. Oktober

2 Gleitsichtbrillen

1 günstiger Preis

GLEITSICHTBRILLE*
» Hartschicht
» Superentspiegelung

GLEITSICHT-SONNENBRILLE**
» mit 100% UV-Schutz

zusammen jetzt nur 294,90 € statt 709,80 €

aktivoptik im Real Georg-Fischer-Str. 15 in Singen 07731.835 04 15

Volkertshausen

BunkerBar 2.0 in alter Halle

Zur BunkerBar 2.0. lädt die Vorstandschaft des Jugendtreff Volkertshausen am Samstag, 13. April ab 20 Uhr in die alte Wiesengrundhalle Volkertshausen ein. Es wird das letzte Fest sein, das in der Halle stattfindet. Der Abend wird unter dem Motto laufen, »Feiern für den guten Zweck«, da der Gewinn der Veranstaltung den Radio7 Drachenkindern gespendet werden soll. Musikalisch gestaltet wird die Party wie auch schon die BunkerBar durch das Vorstandschaftsmitglied Florian, der als DJ in Aktion treten wird. Der Einlass wird ab 16 Jahren gewährt und kostet fünf Euro.

redaktion@wochenblatt.net

Gottmadingen

Gold und Bronze für KSV

Jubel bei den Nachwuchsringern des KSV Gottmadingen: Vier junge Sportler nahmen an den Kämpfen der Kadetten um die Deutsche Meisterschaft teil und zwei von ihnen schafften den Sprung aufs Treppchen; zwei verpassten es mit Rang vier nur knapp. Dario Dittrich konnte sich in der Klasse bis 55 kg der Freistilringer in Ladenburg in einem hochkarätigen Konkurrenzfeld über dank einer guten Leistung über den vierten Platz freuen ebenso wie Tom Haas in der Klasse bis 48 kg. Georgios Scarpello kämpfte sich in 51 kg souverän ins Finale und jubelte nach einem Punktsieg über die Goldmedaille. Tom Stoll musste sich in 55 kg gegen 21 Teilnehmer behaupten und sicherte sich die Bronzemedaille mit einer ganz starken Leistung in seinem ersten A-Jugend Jahr. Insgesamt eine sehr positive Bilanz bei den Nachwuchstalenten des KSV Gottmadingen. Die Leistungsdichte bei den Titelkämpfen war enorm und die Medaillen hingen ziemlich hoch, hieß es von Seiten der Verantwortlichen. Mehr Infos gibt es unter www.ksv-gottmadingen.de.

Volkertshausen



Mit vereinten Kräften wurde der Spatenstich für das Volkertshauser Neubaugebiet Öhmdweg am Mittwoch vollzogen.

swb-Bild: of

Neues Baugebiet schon so gut wie verkauft

Bis zum Spätherbst soll alles soweit sein, dass die Häuslebauer anrücken können für die 28 Bauplätze des neuen Baugebiets Öhmdweg in Volkertshausen. Am Mittwoch wurde aber erst mal der offizielle Spatenstich vollzogen – am Geburtstag von Bürgermeister Alfred Mutter und Hauptamtsleiter Martin Gschlecht. Die Tiefbauer der Firma Storz hatten mit ihren Erdarbeiten schon am Montag begonnen. Wie der Planer des Gebiets, Norbert Baur erläuterte, müssten insgesamt rund 7.000 Kubikmeter Erdreich bewegt und alleine rund 800 Meter Wasserleitungen und Abwasserkanäle eingebaut werden für die Erschließung. Anlässlich der endenden Ära Mutter für Volkertshausen hatte Bauer auch mal zusammengezählt in den vier Baugebieten Unterer und Oberer Reuteberg, Oberes Holz und Leimgrube/Öhmdweg, die er auf einem Plakat zur 66. formte, eben der dem nun erreichten Alter des Bürgermeisters, komme er zusammen auf 388 Bauplätze in den 36 Jahren Amtszeit des Bürgermeisters. Er habe damit schon immer die Schaffung von Wohnraum im Blick gehabt, zumal in dieser Zeit ja auch noch im Ort selbst viele Bauprojekte umgesetzt

werden konnten. Bürgermeister Mutter selbst informierte, dass die aktuelle Liste inzwischen schon wieder länger sei als die bald zur Verfügung stehenden 28 Bauplätze, auch dieses Gebiet vermutlich sehr schnell schon vollgebaut sei. Schon das Nachbaugebiet Leimgrube sei

viel schneller voll gewesen als geplant, so dass man für dieses Gebiet glücklicherweise auf Erleichterungen in der Landesbauordnung mit seinem vereinfachten Verfahren setzen konnte.

Oliver Fiedler
fiedler@wochenblatt.net

KIEFERORTHOPÄDIE AM HOHENTWIEL
Dr. Austra Romasew & Dr. Helen Wilkendorf

**Praxis für Kieferorthopädie
Neueröffnung am 1.6. in Singen.**

Jetzt schon Termine vereinbaren

FREIHEITSSTRASSE 15-17
78224 SINGEN

TEL +49 7731 / 969 230 0
MAIL hallo@kfoamhohentwiel.de

KFOAMHOHENTWIEL.DE

Neue Sommerkollektion eingetroffen!

Decken
Daune, Microfaser, Kamelhaar
Bettwäsche
Seersucker, Satin

Kostenlose Parkplätze direkt vor dem Haus

Inh. Jutta Mattes
Bett & Wäsche
Aumann
Grubwaldstraße 20 • 78224 Singen-Süd
Tel: 07731/67771 • email: info@betten-aurmann.de

Coupon
Gutschein gültig bis 15.05.2019
auf die Sommerkollektion
10%

DENZEL METZGEREI
SEIT 1907
SCHWARZWALDSTRASSE 22
TELEFON 07731/62433
WWW.DENZEL-METZGEREI.DE

Diese Woche Schweinefleisch vom Krützenbühlerhof aus Hilzingen

zart und ganz mager Hähnchenbrustfilet gerne auch mariniert 100 g € 1,29	immer lecker für Grill und Planne Ochsensteaks mariniert Entrecote zart marmoriert Rinderhüfte 100 g € 2,49	AKTION Sauerbraten vom zarten Rinderschmorbraten eingelegt nach Großmutter Art 100 g € 1,49
den mögen alle hauseigener Hegauschinken gekocht, mild gesalzen und geräuchert 100 g € 1,79	jetzt wieder frisch und hausgemacht Bärlauchlyoner Bärlauchfleischkäse Bärlauchbratwurst Bärlauchleberwurst	für echte Grill-Genießer SOUS VIDE gegarte Entenfiletspieße in Kräuterbuttermarinade eingelegt 100 g € 2,19
natürlich hausgemacht Geflügel-salat mit Ananas 100 g € 1,49	der Klassiker Denzel's Aufschnitt liebervoll produziert 100 g € 1,49	Vorsicht scharf Feuerwurst und Feuerwurst mit Käse 100 g € 1,50

Für Griller Special Cuts – gelagert wie Las Vegas Cut, Denver Cut, Bavette-Skirt, Terres Major-Flank-Steaks

HERTRICH METZGEREI

Scheffelstraße 23 • 78224 Singen • www.metzgerei-hertrich.de

Schweinebauch auch mariniert in Scheiben 100 g 0,70	Servela / Klöpfer knackig zum heiß machen oder kalt essen 100 g 0,89
Schweinerücken ohne Sehne und Silberhaut / auch mariniert oder als Kasseler 100 g 1,00	Rohpolnische / Bergkraxler dettige Halbdauerware / Rohpolnische am Stück, Bergkraxler fein aufgeschnitten 100 g 1,25
Rinderbeinscheibe Rinderwade inklusive Markknochen 100 g 0,78	Kalbsfleischleberwurst fein mit Sahne / fein oder grob / Natur- oder Goldarm, auch als Portion 100 g 1,15
Whiskey-Medaillons durchwachenes Rindersteak in Whiskey-Marinade 100 g 1,65	Kasseleraufschnitt Schinkenspezialität aus dem mageren Rücken, in diversen Würzrichtungen 100 g 1,95

Baustellen-Spezial:
unser **Mörtel: Fleischkäsebrät** 100 g nur **0,69**

Handwerkstradition
seit 1907

Engen



Dicht gedrängt strömten die Besucher auf den Engener Ostermarkt und genossen die Einstimmung auf den Frühling.
swb-Bilder: mu

Ostermarkt lockt die Massen

Beste Werbung für die Stadt

Der Besucherstrom nahm kein Ende: Dicht gedrängt schlängelten sich die Menschen am Sonntag durch Engens Gassen und genossen das besondere Flair des 19. Ostermarktes in der Hegaustadt. Weit über den Hegau hinaus reicht die Attraktivität des Marktes, der mit seinem bunten Angebot auf den Frühling einstimmt. Eine reiche Auswahl an Kunsthandwerk, Schmuck, Deko-Artikel, Blumen, Spielzeug

und kreativen Geschenkkideen sowie die verkaufsoffenen Geschäfte lockten die Besucher bis in den Abend hinein nach Engen. Infostände, Leckeres zur Stärkung und die beliebte Osterausstellung der örtlichen Kindergärten und Schulen waren weitere Anlaufstellen für die Ostermarkt-Gäste, die zum Teil mit Bussen angereist waren. Hochzufrieden zeigte sich auch Engens Wirtschaftsförderer Peter Freisleben angesichts

des Getümmels in den Gassen und auf den Plätzen der Altstadt und der Vorstadt: »Der Ostermarkt war wieder ein voller Erfolg und beste Werbung für Engen und den Hegau«, freute er sich.

Ute Mucha
mucha@wochenblatt.net

Noch
Fotos
[wochenblatt.net/
bilder](http://www.wochenblatt.net/bilder)

mehr
unter:



Osterschmuck in vielen Varianten wurde angeboten.



Reiche Auswahl gab es an originellem Kunsthandwerk.

Gottmadingen

»Ethisch konsumieren«

Wenn Schüler an Freitagen für den Klimaschutz demonstrieren, dann hat das auch etwas mit dem Stichwort »Ethisch konsumieren« zu tun. Im Gemeindesaal der evangelischen Lutherkirche in Gottmadingen wird am kommenden Freitag, 12. April, ab 19.30 Uhr über dieses Thema diskutiert. An Heilig Abend als Dessert frische Erdbeeren; die aus Israel importierten Kartoffeln zum Schnäppchenpreis und die neue Jeans für unter acht Euro. Darf man da als Verbraucher zuschlagen? Kann man sparsam leben und gleichzeitig auf die Umwelt achten? Sind alle Urlauber, die auf den Malediven entspannen, böse? All diese Fragen können am Freitagabend in der Lutherkirche in Gottmadingen diskutiert werden. »Ethischer Konsum« sei ein Thema, so der Mitveranstalter des Abends, Thomas Schwarz, »das uns alle angeht und zu dem darum jeder eine Meinung hat«, ist er überzeugt. Viele verschiedene Meinungen sollen am Freitag diskutiert werden. Der Eintritt zu der Veranstaltung ist frei.
redaktion@wochenblatt.net



► GRÜNSCHNÄBEL

Begeistert vom Blütenmeer beim Traditionsbetrieb Mauch in Hilzingen waren Kinder, Erzieher und Eltern der Projektgruppe Blumen und Pflanzen des St. Elisabeth Kindergartens Hilzingen. Astrid Schmidle vom Mauch-Team Gärtnerei zeigte den »Grünschnäbel« zwischen drei und sechs Jahren das mit Frühlingsblüchern gefüllte Saisonhaus und die jetzt heranwachsenden Balkonpflanzen im neuen Gewächshaus. Anschließend durfte jedes Kind unter Anleitung einen Setzling, von insgesamt 350.000 Pflanzen aus der Mauch-Gärtnerei, einpflanzen. Erde fühlen und Pflanzen riechen machte selbst den Kleinsten sichtlich Freude. Herzliches Dankeschön, sagte das Mauch-Team für das selbst gestaltete Bild, das die Kinder als Gastgeschenk mitgebracht hatten. Es bekam einen Ehrenplatz im Aufenthaltsraum des Mauch-Teams.
swb-Bild: Mauch
redaktion@wochenblatt.net

Engen

Neuen Stern entdecken

Schau- & Aktionstag mit Bauernmarkt am 7. Juli

Ein neuer Stern soll am Veranstaltungshimmel in Engen aufgehen: Der Schau-, Präsentations- & Aktionstag mit Bauernmarkt im Gewerbegebiet Grub ist für den 7. Juli geplant; Organisator ist der MarketingEngen e.V. (MEV). »Wir wollen mit frischem Schwung in dieses Jahr gehen«, kündigte Berta Baum, 1. Vorsitzende des MEV an. Gemeinsam mit Rolf Broszio, dem 2. Vorsitzenden und dem MEV-Team soll ein aufgefrischtes Revival der bisherigen Gewerbeschau ins Leben gerufen werden, die im Jahr 2012 zum letzten Mal stattfand. Das Motto des neuen Schau & Aktionstages wird sein: »Engen ist vielseitig - entdecken Sie den Stern der Region«, verriet Berta Baum. Bisher liegen bereits 30 Anmeldungen von Gewerbetreibenden im »Grub« vor, die auch gerne für andere Firmen und Altstadtgeschäfte als Gastgeber Platz auf ihrem Firmengelände zur Verfügung stellen möchten. Mit dabei sind unter anderem die Firmen Förster Technik, SenerTec, Autohaus Moser, Freizeitmobile Gulde,



Angela Marrella, Berta Baum und Rolf Broszio vom MEV.
swb-Bild: K. Reihs

allsafe, das Frauennetzwerk Engen und der Cube. Dort auf dem großzügigen Parkplatz soll auch der Bauernmarkt seine bunte Vielfalt präsentieren. Für den Markt haben sich aktuell 42 Teilnehmer angemeldet, die natürlich rund um gesunde Ernährung, Kräuter

und Blumen informieren sowie regionale Produkte offerieren werden. Vor Ort werden auch die ZG Raiffeisen aus Mühlhausen-Ehingen und der Badische Landwirtschaftliche Hauptverband mit reichlich Informationen sowie eine Traktoren-Ausstellung mit aktuellen und historischen Modellen sein. Die Landfrauen Engen laden zu feinem Kuchen und Kaffee ein, Kutschfahrten werden angeboten, ein Insektenhotel und die Imkerei werden vorgestellt. Das Pestalozzi-Kinderdorf wird mit leckeren Naturprodukten vertreten sein und die Stettener Trachtenkapelle in bewährter Manier beste Stimmung garantieren. Für die kleinen Besucher soll natürlich viel Spaß und Abwechslung geboten werden. Angedacht sind dafür eine Strohhallen-Hüpfburg, Kinderschminken und vieles mehr. »Wenn der Marketingverein Engen diesen Schau & Aktionstag in Engen auf die Beine stellt ist das für die hiesigen Unternehmen und Händler sowie für das Stadtmarketing eine gute Sache«, zeigt sich Engens Wirtschaftsförderer Peter Freisleben zuversichtlich. Anmeldungen für den Schau-& Aktionstag an info@marketing-engen.de. Ute Mucha
mucha@wochenblatt.net

Gailingen

Durchs jüdische Gailingen

Am Sonntag, 14. April, findet ab 10 Uhr eine Führung durch das jüdische Gailingen einschließlich des jüdischen Friedhofs mit Joachim Klose statt. Er weist auf besondere Häuser hin und erzählt über die Menschen, die darin gewohnt haben. Treffpunkt ist das Jüdische Museum Gailingen im Bürgerhaus, Ramsener Straße 12, Gailingen. Männliche Teilnehmer werden gebeten, den Friedhof mit Kopfbedeckung zu betreten.
redaktion@wochenblatt.net

Engen

Ein Kreuzweg für die Jugend

Am Freitag vor Palmsonntag, 12. April, wird zu einem ökumenischen Jugendkreuzweg in Engen eingeladen. Treffpunkt ist in der katholischen Stadtkirche um 18.30 Uhr. Im Verlauf des Kreuzweges werden die Teilnehmer aufbrechen und in die evangelische Kirche laufen, um diesen dort abzuschließen. Im Anschluss sind alle eingeladen noch in Gemeinschaft zusammenzubleiben und den Abend ausklingen zu lassen. Eingeladen sind alle Schüler- und Jugendlichen aus der Umgebung, egal welcher Konfession.
redaktion@wochenblatt.net

Engen



Sie freuen sich über die gelungene Ausstellung, von links: Oliver Rösner, stellvertretendes Vorstandsmitglied der Sparkasse Engen-Gottmadingen sowie die Fotografen Jürgen Ebert und Alfred Rigling aus Bittelbrunn.
swb-Bild: ha

Ein Leben für den Naturschutz

Alfred Rigling und Jürgen Ebert aus Bittelbrunn haben eines gemeinsam: ihre Begeisterung für die Natur, die Pflanzen und vor allem die Orchideen. Am vergangenen Donnerstag stellten der Landwirt und Zimmermann Alfred Rigling, der als Naturschutzwart für die untere Naturschutzbehörde fungiert, sowie der Forstwissenschaftler und Ökologe Jürgen Ebert – er ist Mitglied im BUND – ihre gemeinsame Ausstellung im Foyer der Sparkasse Engen vor. Unter dem Titel »Einheimische und mediterrane Orchideen« zeigen sie ihre wunderschönen Farbfotografien dieser herrlichen Pflanzengattung aus dem Hegau und dem Mittelmeerraum. Ziel der Ausstellung ist es, am Beispiel der Orchideen die Viel-

falt und Schönheit der Natur darzustellen und den Besuchern bewusst zu machen, dass sich ein Einsatz für den Naturschutz definitiv lohnt. Um die prachtvollen Artenvielfalt der Orchideen zu erhalten, betonten beide Aussteller: »Es wäre wünschenswert, wenn bei geplanten Pflegemaßnahmen ortskundige Fachleute mit hinzugezogen würden«. Alleine in Engen sind über 30 und im gesamten Hegau über 40 Arten an Orchideen bekannt. Die Ausstellung ist noch bis zum 29. April zu den üblichen Öffnungszeiten im Foyer der Sparkasse Engen zu besichtigen. Alfred Rigling bietet auch Führungen an, Anfragen über www.schwarzwaldverein-engen.de. Dunja Harenberg
redaktion@wochenblatt.net

Termine

BUND-Kindergruppe Gailingen: Treffen für Kinder der 1. - 3. Schulklasse, Fr., 12.4., 15 Uhr, Dauer: 2,5 Std., Treffpunkt: Grillplatz Staffelwald, Gailingen; Ausflug zu den Jagdgründen des Eisvogels. Info bis Mi., 10.4., bei Iris Auer, Tel. 0162/9752760, spirit-of-plants@web.de.

BUND-Jugendgruppe Gottmadingen: Treffen für Mädchen und Jungs von 10 - 15 Jahren, Fr., 12.4., 16 - 18 Uhr, »Guerilla Gardening«, kleine Saatbomben basteln; Treffpunkt und Ende BUND-Naturschutzzentrum, Erwin-Dietrich-Str. 3. Mitgliedschaft nicht erforderlich. Kontakt: freiwillige.nsz.hegau@bund.net, 07731/977103.

BUND-Kindergruppe Tengen: Treffen für Kinder von 6 - 10 Jahren, Fr., 12.4., 15 - 17 Uhr, Treffpunkt in der Alten Schule - Bücherei, Ludwig-Gerer-Straße; »Frühjahrsputzete«. Mitgliedschaft nicht erforderlich. Anmeldung bei Ina Geiger-Frischbier, Tel. 07733/7710, mobil 015204690278, bund.engen@gmail.com.

Energieagentur Konstanz: nächster Beratungstermin am Do., 11.4., 16 Uhr, Rathaus Gottmadingen, Zi.-Nr. 206. Erstberatung kostenlos. Anmeldung: 07732/939-1234 oder E-Mail: info@energieagentur-kreis-konstanz.de.

Osterkaffe der Arbeiterwohlfahrt Engen, Mi., 17.4., 14 Uhr, AWO Engen.

Mühlhausen

Ein bunter Musikreigen

Der Musikverein Mühlhausen lädt zu seinem Frühjahrskonzert am Samstag, 13. April, um 20 Uhr in die Mägdeberghalle ein. Eröffnet wird das Konzert durch die Jugendkapelle »In-Takt Mühlhausen-Ehingen-Schlatt« unter der Leitung von Jasmin Beck. Der Musikverein Mühlhausen selbst wird den zweiten Teil des Abends gestalten. Unter dem Motto »Wünsch dir was!« haben sich die Musikerinnen und Musiker über 100 Stücke gewünscht. Aus diesen Wünschen hat Dirigent Heiko Post eine abwechslungsreiche Auswahl für das Publikum in verschiedenen Kategorien zusammengestellt. Für das leibliche Wohl ist durch die Bewirtung des Fördervereins für Jugendarbeit im Musikverein e.V. gesorgt.

redaktion@wochenblatt.net

Hilzingen

Erfreuliche Frauenquote bei Hilzinger FDP-Liste

Der FDP-Ortsverband Hilzingen hat seine Liste für die Gemeinderatswahl in Hilzingen aufgestellt. Die Ortsvorsitzende, Birgit Homburger freut sich darüber, dass es gelungen ist, 22 Kandidaten und Kandidatinnen für Hilzingen und die Ortsteile zu finden. Sie dankte allen, die sich für die Wahl am 26. Mai diesen Jahres zur Verfügung gestellt haben. Besonders hob sie den Frauenanteil von 32 Prozent hervor. Sie sei froh, dass sich auch so viele Frauen zur Verfügung gestellt haben. Birgit Homburger: »Damit haben wir nicht nur quantitativ, sondern auch qualitativ ein exzellentes Team gewinnen können.« Die Kandidaten/-innen seien hochmotiviert und hätten sich



Die Kandidaten und Kandidatinnen der FDP Hilzingen, auf dem Foto fehlen: Torsten Goebel und Susanne Palka. swb-Bild: FDP

einiges an Terminen für die nächsten Wochen vorgenommen. Die Kandidaten/-innen der Hilzinger FDP: Christoph Bechler, Matthias Mohr, Meike Ptak, Frauke Drotleff-Nausch, Josef Hiestand, Susanne Happ, Norbert Kugler, Beate Schirmer, Alexander Grambach, Noemi Schultheiß, Dr. Sigmar Schnutenhaus, Michael Batovanja, Claudia Baur, Heiko Moßbrugger, Reiner Hatt, Andrei Matyas, Markus Müller, Sebastian Harder, Dalibor Jambresic und Ralph Schöttke.

redaktion@wochenblatt.net

Vereine

Ehingen

NV QUAKENZUNFT
Generalversammlung, Fr., 12.4., 20 Uhr, TV Hüsli, Ehingen; u. a. stehen Wahlen an.

Engen

HUNDESPORTVEREIN
Basis-Seminar, Fr., 19.4.-22.4., 9 Uhr im Vereinsheim Engen.

REGIONALER WIRTSCHAFTSFÖRDERVEREIN HEGAU

Jahreshauptversammlung, Mi., 10.4., 19 Uhr im Rathaus Engen.
TV
Jahreshauptversammlung, Do., 11.4., 20 Uhr, Foyer Großsporthalle.

Gottmadingen

DRK
Österlicher Seniorennachmit-

tag, Do., 11.4., 14.30 Uhr, DRK-Heim, Hilzinger Straße. Anmeldung für Abholdienst Gehbehinderte, Tel., 07731/72952, Müller.

VOKALENSEMBLE KLANGFARBEN

Jahreshauptversammlung, Do., 11.4., 19.30 Uhr, Hebelschule (Neubau), Gottmadingen.

Hilzingen

KATH. FRAUENGEMEINSCHAFT ST. PETER UND PAUL
Jahreshauptversammlung, Mi., 10.4., 19.45 Uhr im Kirchenkeller.

Mühlhausen

MV
Frühjahrskonzert, Samstag, 13.4., 20 Uhr in der Mägdeberghalle.

Randegg

FÖRDERVEREIN MUSIKVEREIN
Mitgliederversammlung, Fr., 12.4., 19.30 Uhr, Bürgersaal, Grenzlandhalle; u. a. stehen Wahlen an.

MUSIKVEREIN

Mitgliederversammlung, Fr., 12.4., 20 Uhr, Bürgersaal, Grenzlandhalle; u. a. stehen Wahlen an.

Riedheim

FRAUENGEMEINSCHAFT
Frauenfrühstück, Sa., 27.4., 9 Uhr, Bürgersaal, Eduard-Presser-Straße, Riedheim (Gebäude neben der Kirche St. Laurentius). Anmeldung bis 15.4. unter 07739/676.

NV KLAVBACH-STRUELI

Generalversammlung, Fr.,

12.4., 20 Uhr im SV Clubheim, Riedheim.

Talheim

MÄNNERGESANGSVEREIN
Frühjahreskonzert, Samstag, 13.4., 20 Uhr in der Randenhalle.

Welschingen

NZ ROLLI
Jahreshauptversammlung, Sa., 13.4., 20 Uhr im Gasthaus Bären.

SPORTVEREIN

Jahreshauptversammlung, Fr., 12.4., 20 Uhr im Gasthaus Bären.

TURNGEMEINSCHAFT

Osterhasenfest, So., 14.4., 14 Uhr im Bürgerhaus Anseltingen.

Bestattungsvorsorge. Eine Sorge weniger.

Bestattungshaus Decker
Telefon: 07731 / 99 68 - 0
Schaffhauser Str. 98 | 78224 Singen
www.decker-bestattungen.de

Notrufe / Servicekalender

Die Babyklappe Singen ist in der Schaffhauser Str. 60, direkt rechts neben dem Krankenhaus an der DRK Rettungswache.

Abfluss verstopft? 24-Std.-Notdienst FEHRLE
Telefon 07731/9750461
Mobil 0151/42534431

Krankentransport: 19222

Ärztlicher Bereitschaftsdienst an den Wochenenden, Feiertagen und außerhalb der Sprechstundenzeiten:
Kostenfreie Rufnummer 116 117 Mo.–Fr. 9–19 Uhr: docdirect – kostenfreie Onlinesprechstunde von niedergel. Haus- und Kinderärzten, nur für gesetzlich Versicherte unter 0711 – 96589700 oder docdirekt.de

Zahnärztlicher Notfalldienst: 01803/22255525

Pflegestützpunkt des Landratsamtes: 07531/800-2608

Giftnotruf: 0761/19240

Notruf: 112

Telefonseelsorge: 0800/1110111
0800/1110222

Tierrettung: 0160/5187715

Familien- und Dorfhilfe Einsatzleitungen:
Gottmadingen-Hilzingen-Hegau-West 07734/934355

Thüga Energienetze GmbH: 0800/7750007*
(*kostenfrei)

Kabel-BW: 0800/8888112
(*kostenfrei)

Aach
Wassermeister Stadtwerke Engen 07733/948040
Elektrizitätswerk Aach, Störungsstelle Tuttingen: 07461/7090

24-Std. Notdienst WIDMANN
Heizungsausfall ■ Rohrbruch ■ Rohr-Verstopfung und Sturmschäden
07731/ **8 30 80** gew.

Kirchen

Evangelische Kirchen: Gottesdienste vom 13./14.4.2019:
»Engen«: So., 10 Uhr Gottesdienst, Taufe.
»Aach«: So., 10.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl im Gemeinderaum Volkertshausen.
»Gottmadingen«: So., 10 Uhr Gottesdienst an Palmarum.
»Gailingen«: So., 10.30 Uhr Gottesdienst.
»Büsing«: So., 9.30 Uhr Gottesdienst.

Katholische Kirchen: Gottesdienste vom 13./14.4.2019:
»Seelsorgeeinheit Oberer Hegau«:

»Engen«: So., 10.30 Uhr Familiengottesdienst.
»Anseltingen«: Sa., 18.30 Uhr hl. Messe.
»Bargen«: So., 9 Uhr hl. Messe.
»Biesendorf«: So., 9 Uhr hl. Messe.
»Bittelbrunn«: Sa., 18.30 Uhr hl. Messe.
»Neuhausen«: So., 10.30 Uhr hl. Messe.
»Stetten«: So., 10.30 Uhr hl. Messe.
»Welschingen«: So., 10.30 Uhr hl. Messe.
»Zimmerholz«: Sa., 18.30 Uhr hl. Messe.
»Aach«: So., 10.30 Uhr hl.

Messe. »Ehingen«: So., 10.30 Uhr Familiengottesdienst.
»Mühlhausen«: So., 18.30 Uhr hl. Messe.

»Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen«:
»Duchtlingen«: Sa., 19 Uhr Eucharistiefeier am Vorabend, davor Palmsegnung vor der Kirche.
»Hilzingen«: So., 10.30 Uhr Eucharistiefeier, davor Palmsegnung auf dem Dorfplatz.
»Schlatt a.R.«: So., 10.30 Uhr Eucharistiefeier, davor Palmsegnung vor der Kirche.
»Weiterdingen«: So., 9 Uhr Eucharistiefeier mit dem Kindergarten, davor Palmsegnung bei gutem Wetter im Garten des Kindergartens.

»Seelsorgeeinheit Gottmadingen«:
»Gottmadingen«: So., 10.30 Uhr Wort-Gottes-Feier mit Palmprozession (Beginn bei der Pieta).

»Gailingen«: So., 10.30 Uhr Palmweihe vor dem Liebenfelsers Schössle, anschl. Eucharistiefeier.
»Bietingen«: So., 17 Uhr »Mathäus Passion« von Heinrich Schütz, Hegau-Vokal-Ensemble.
»Ebringen«: So., 18.30 Uhr Eucharistiefeier mit Palmsegnung.
»Randegg«: So., 18.30 Uhr Bußgottesdienst für die gesamte Seelsorgeeinheit.

»Seelsorgeeinheit Tengen Bernhard von Baden«:
»Büßlingen«: Sa., 18.30 Uhr Eucharistiefeier mit Palmsegnung.
»Tengen«: So., 10 Uhr Eucharistiefeier für die Seelsorgeeinheit mit Palmsegnung, Nachprimiz von Neupriester Hermann Mbuinga.

»Russisch-Orthodoxe Kirchengemeinde Engen«: So., 10 Uhr göttliche Liturgie.

Tagesfrische Spargel
aus eigenem Anbau

Telefon 07633/3965
Verkauf in Engen:
Außer-Ort-Straße 5, bei der Mühle
Montag – Samstag
FRITZ WASSMER
www.wassmer-spargel-erdbeeren.de

Engen



Sie nahmen mit Freude den Scheck über 1.500 Euro entgegen, von links: ehrenamtlicher Mitarbeiter John Loram mit Alexandra Maigler von der Kinder- und Jugendhospizarbeit im Landkreis Konstanz, Maria Heiss, Iris Bieler und Uschi Maier von den OASE-Frauen.

Ein Herz für Kinder
OASE-Frauen spenden

Ein Herz für Kinder zeigten die Frauen der katholischen Gruppe OASE, als sie im Franziskussaal des Pfarrhauses in Engen einen Scheck im Wert von 1.500 Euro an die Kinder- und Jugendhospizarbeit im Landkreis Konstanz überreichten. Denn statt für ihr beliebtes Fasnet-Programm Eintritt zu erheben, baten sie um Spenden und rundeten den Betrag dann auf. Die Ansprechpartnerin für die Kinder- und Jugendhospizarbeit Alexandra Maigler zeigte sich dankbar und begeistert: »Wir arbeiten sowohl mit festangestellten und freiberuflichen als auch mit ehrenamtlichen Mitarbeitern zusammen. Sobald sich jemand – auch Institutionen – an uns wendet mit einem Thema wie schwere Krankheit, Tod, Sterben und Trauer und Kinder/Jugendliche direkt oder indirekt betroffen sind, stehen wir im Landkreis

Konstanz beratend und begleitend zur Seite«. Das Angebot ist sehr vielfältig und reicht von Begleitungen bis zu Gruppenangeboten wie Trauergruppen für Kinder und Jugendliche. Auch mit den Schulen besteht eine enge Zusammenarbeit. Außerdem werden Vorbereitungskurse für Ehrenamtliche angeboten. Als Träger ist der Hospizverein Konstanz zuständig. Alexandra Maigler ist unter 07531/69138-19 oder kinderhospizarbeit@hospiz-konstanz.de erreichbar. Ab 11. April findet eine Trauergruppe für Jugendliche ab 13 Jahren in Singen statt. Weitere Infos: www.kinderhospizarbeit-konstanz.de Adressen zur Erwachsenen-Hospizarbeit: www.hospiz-konstanz.de/www.hospizvereinsingen.org/www.hospiz-radolfzell.de/ Dunja Harenberg redaktion@wochenblatt.net

Mühlhausen-Ehingen

Den Blick voraus
Freie Wähler nominieren Kandidaten

Die Freien Wähler aus Mühlhausen-Ehingen nominierten ihre Kandidaten und definierten ihre Wahlziele. Die Freien Wähler haben in den vergangenen Jahren erfolgreich in der Gemeindepolitik mitgewirkt. Dieses Engagement möchten sie auch in der kommenden Wahlperiode fortführen. In der Mitgliederversammlung konnte Jürgen Schwegler eine ausgeglichene, interessante Liste an Bewerbern bekanntgeben. Nominiert sind eine Frau und sieben männliche Kandidaten. Alle haben sich schon sehr gut in der Gemeinde etabliert, ob im Beirat vom Kindergarten, in der Vorstandschaft der hiesigen Vereine bis hin zum aktiven Feuerwehrmann. »Mit erfahrenen, realitätsnahen Menschen unterschiedlicher Altersgruppen, welche sich nicht scheuen, ihre Meinung offen zu vertreten, wollen wir auch die nächsten fünf Jahre wieder eine aktive Gemeindepolitik für beide Ortsteile mitgestalten und voranbringen«, fasste Schwegler zusammen. Unter dem Motto »Zusammenwachsen und Zusammenleben«, wollen sich die Kandidaten gezielt für die Stärkung



Die Kandidaten der Freien Wähler.

der Nahversorgung, für die Interessen der Seniorinnen und Senioren, die Förderung von Kultur-, Sport- und Freizeitangeboten, die Weiterentwicklung von Betreuungs- und Bildungsangeboten, die Erschließung bezahlbarer Wohn- und Gewerbeflächen und die Belebung der Ortskerne einsetzen. Auch wollen die Freien Wähler sich stark machen für eine Verbesserung der Infrastruktur, besonders für eine flächendeckende Breitbandversorgung mit schnellem Internet bis in den letzten Winkel der Doppelgemeinde. redaktion@wochenblatt.net

Engen

Oldies on Tour
Oldtimer-Rallye Hegau Historic am Sonntag

Nun ist es gewiss: Am kommenden Sonntag, 14. April, gehen bei der 6. Hegau Historic 50 Teams mit ihren Oldtimer-PKW an den Start. Demnach darf Bürgermeister Johannes Moser morgens rund 100 Gäste in Engen begrüßen und auf die rund 150 km lange Strecke durch den Hegau und die Bodenseeregion schicken. Die Organisatoren der Veranstaltung vom Oldtimer und FahrzeugMuseum Engen e.V. freuen sich, wieder einmal die verschiedensten Fahrzeuge aus über 60 Jahren Automobilgeschichte willkommen heißen zu dürfen: Mehrere Volkswagen und Opel sind am Start, genau wie eine »Ente«, einige englische und italienische Fahrzeuge bis hin zu Klassikern von Mercedes-Benz und Porsche. »Besonders freuen wir uns über die bunte Mischung bei den Teilnehmern – Wir haben Oldtimer-Rallye-Neulinge genauso am Start wie Profi-Rallyeteilnehmer. Und wir sind sicher, dass alle auf ihre Kosten kommen werden«, freuen sich die Organisatoren. Die Teilnehmer treffen morgens auf dem Parkplatz von Edeka Holzky in Engen ein und erhalten hier ihre Fahrtunterlagen.



Die Oldtimerrallye »Hegau Historic« bietet viel Spaß für Klein und Groß.

Gestartet werden alle Fahrzeuge ab 9.30 Uhr am Oldtimer und FahrzeugMuseum e.V. im Ein-Minuten-Takt. Gegen 15 Uhr werden alle Fahrzeuge im Ziel am Oldtimermuseum zurück erwartet. Interessierte Zuschauer und Gäste sind herzlich willkommen, um bei Kaffee und Kuchen im Oldtimermuseum Fahrzeuge und Teams zu treffen und an der Siegerehrung gegen 16 Uhr teilzunehmen. Hier können die Teilnehmer der Hegau Historic auf der Strecke und bei Wertungsprüfungen beobachtet werden: Gegen 8 bis 10.15 Uhr am Parkplatz Edeka Holzky und beim Oldtimermuseum Engen.

Hegau



Die Kreistagskandidaten der Freien Wähler für den Oberen Hegau.

Kompetent und aktiv
Kreistagsliste Oberer Hegau

Die Freien Wähler für den Wahlkreis Engen, Aach, Tengen und Mühlhausen-Ehingen haben in Engen ihre Kreistagskandidaten nominiert. Unter der Leitung des früheren Aacher Bürgermeisterstellvertreters Rudi Stehle wurden im Rathaus Engen sieben Kandidaten einstimmig für die Liste der Freien Wähler zur Kreistagswahl am 26. Mai gewählt. Die Liste führt der Engener Bürgermeister und Kreisrat Johannes Moser an. Auf Platz 2 folgt Landwirtschaftsmeister und Kreisrat Stefan Leichenauer aus Tengen-Uttenhofen. Der Aacher Bürgermeister Manfred Ossola steht auf Platz 3. Diplom Betriebswirtin und Stadträtin Anja Isele aus Engen folgt auf Platz 4. Der selbständige Unternehmer und Stadtrat aus Engen-Welschingen Armin Höfler wurde auf Platz 5 nominiert. Der Freie Architekt und Stadtrat in Aach Michael Graf steht auf Platz 6. Die Liste wird abgerundet durch

den Polizeibeamten und Stadtrat Lars Nilson aus Engen. Wahlleiter Rudi Stehle freute sich, dass sich auf der Liste der Freien Wähler kompetente und ehrenamtlich aktive Kandidaten zur Wahl stellen. »Schwerpunkt der Freien Wähler Kreistagsfraktion bleibt ein solider Umgang mit den Steuergeldern und die Förderung des ländlichen Raumes«, so Bürgermeister Johannes Moser. Ein Investitionsschwerpunkt künftiger Jahre ist die Entwicklung des neuen Berufsschulzentrums Konstanz. Speziell für die Region im Oberen Hegau geht es im Kreistag auch um gute Bus- und Zugverbindungen im Schüler- und Berufsverkehr sowie um den Ausbau des Radwegenetzes. Schließlich setzen sich die Freien Wähler auch für die Sicherung der Arbeitsplätze, eine dezentrale Krankenhausversorgung und Seniorenpflege ein. redaktion@wochenblatt.net

Engen

Abschluss für
Leseratten

Zum Abschluss der diesjährigen Saison hat der Lesekreis Engen für sein Treffen im Mai, den Roman »Sungs Laden« von Karin Kalisas ausgewählt. Ob die Teilnehmer des Lesekreises diesem heiteren Sommerroman erlegen sind wird die Diskussion am 9. Mai im Schützenturm Engen zeigen. Neue Teilnehmer sind herzlich eingeladen. Infos unter: manfred@mueller-harter.de.

Hilzingen

Die SPD/UL
räumt auf

Hilzingen soll sauberer werden: Die Vermüllung an Spazierwegen ist vielen ein Dorn im Auge. Deshalb startet die SPD/UL Hilzingen eine Müllsammelaktion am Samstag, 13. April um 9 Uhr. Treffpunkt der Mitglieder und Kandidaten von SPD/UL ist am Ortsausgang Hilzingen, Staufenstrasse/Richtung Stauerhöfe. Über zahlreiche Unterstützung aus der Bevölkerung würden sie sich freuen. Sicherlich gibt es hierbei auch Gelegenheit zum Gespräch mit den Gemeinderatskandidaten. redaktion@wochenblatt.net

Tengen

Gemeinsam weiter ...
... wollen SPD und »Freie Bürger«

Im Schulungsraum der Tennishalle des TC Tengen fand die Listenaufstellung für den Tenger Stadtrat des SPD Ortsvereins und der »Freien Bürger (FB)« statt. Die bisherige FB/SPD-Fraktion hatte beschlossen, ihre erfolgreiche Arbeit weiter fortzusetzen. Alle bisherigen Stadträte der Fraktion kandidieren erneut. Gabriele Leichenauer, Ortsvorsteherin in Wiechs am Randen, könnte nach einer Gesetzesänderung nun auch in den Stadtrat einziehen, wenn sie wieder gewählt wird. Vor fünf Jahren war dies nicht möglich, da sie an der Schule in Tengen tätig ist. Drei weitere Kandidaten er-

gänzen die Liste noch. Für die SPD und die »Freien Bürger« kandidieren in Büßlingen die bisherigen Stadträte Josef Ritzi (Ortsvorsteher) und Jürgen Hock, neu in Büßlingen sind Michaela Ritzi und Klaus Heilig. In Tengen bewirbt sich der Fraktionsvorsitzende Michael Grambau. In Weil kandidiert neben dem bisherigen Stadtrat Marco Heirich noch Stefan Blum und in Wiechs am Randen Ortsvorsteherin Gabriele Leichenauer. Alle Kandidaten freuen sich darauf im Falle ihrer Wahl die positive Entwicklung der Stadt Tengen weiter voranzutreiben. redaktion@wochenblatt.net

Tengen



Zwei erfahrene und fünf neue Kandidaten und Kandidatinnen schickt die CDU/UW Tengen ins Rennen für die Kommunalwahlen am 26. Mai. Zur Wahl stellen sich von links: Albrecht Finsler, Patrick Backschat (beide Tengen), Thorsten Frank, Jennifer Maier und Reante Hönscher (für Watterdingen) sowie Patrick Merkle (Beuren am Ried) und Benno Weber (Uttenhofen).

swb-Bild: CDU/FW Tengen